



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

## لجنة المالية

الدورة الرابعة والثمانون بعد المائة

روما، 28-29 يناير/كانون الثاني 2021

تحديث عن المتطلبات التشغيلية وتوقعات التمويل لعام 2021

يرجى توجيه أي أسئلة تقنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى:

**السيد Manoj Juneja**

مساعد المدير التنفيذي لإدارة تسيير الموارد

ورئيس الشؤون المالية

برنامج الأغذية العالمي

بريد إلكتروني: [manoj.juneja@wfp.org](mailto:manoj.juneja@wfp.org)

### موجز تنفيذي

◀ عرضت خطة البرنامج للإدارة (2021-2023)، التي وافق عليها المجلس في دورته العادية الثانية لعام 2020، برنامج العمل المقرر للبرنامج وميزانية دعم البرامج والإدارة اللازمة لتنفيذ العمليات في عام 2021. وتشتمل الأرقام الواردة في خطة الإدارة على المتطلبات التشغيلية المتوقعة لعام 2021 وتوقعات الموارد المتاحة للوفاء بها. وتتطور المتطلبات التشغيلية باستمرار وهي عادة ما تكون عرضة للتغيير بعد نشر بيانات خطة الإدارة. ومع ذلك، اعترافاً بعدم اليقين غير المسبوق الناجم عن جائحة كوفيد-19، أعدت إدارة البرنامج مذكرة إعلامية تكميلية على أساس استثنائي لتزويد المجلس بمعلومات عن أثر الجائحة على المتطلبات والمساهمات المتوقعة. وباختصار، أشارت المذكرة التكميلية إلى أن الطلب على المساعدات الغذائية من البرنامج أخذ في الازدياد منذ نشر خطة الإدارة، على النحو الذي ينعكس في خطة البرنامج القائمة على الاحتياجات؛ كما أن توقعات التمويل لعام 2021 أخذت في الازدياد، مع ما يصاحب ذلك من آثار على فجوة التمويل المتوقعة ورصيد حساب تسوية دعم البرامج والإدارة.

◀ ووفقاً لقرار المجلس، تقدم هذه الورقة أحدث بيانات التوقعات التشغيلية والتمويلية لعام 2021 الناشئة عن الآثار المترتبة على جائحة كوفيد-19.

### التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ يرجى من لجنة المالية أن تستعرض الوثيقة المعنونة "تحديث عن المتطلبات التشغيلية وتوقعات التمويل لعام 2021" وأن تقرها كي ينظر فيها المجلس التنفيذي.

### مشروع المشورة

◀ وفقاً للمادة الرابعة عشرة من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي، تشير لجنة المالية في منظمة الأغذية والزراعة على المجلس التنفيذي للبرنامج بأن يوافق على مشروع القرار المعروض في الوثيقة المعنونة "تحديث عن المتطلبات التشغيلية وتوقعات التمويل لعام 2021".

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الأولى

روما، 22-24 فبراير/شباط 2021

World Food Programme  
Programme Alimentaire Mondial  
Programa Mundial de Alimentos  
برنامج الأغذية العالمي



البند 5 من جدول الأعمال

WFP/EB.1/2021/5-B/1

مسائل الموارد والمالية والميزانية

للنظر

التوزيع: عام

التاريخ: 18 يناير/كانون الثاني 2021

اللغة الأصلية: الإنكليزية

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<https://executiveboard.wfp.org>).

## تحديث عن المتطلبات التشغيلية وتوقعات التمويل لعام 2021

### مشروع القرار\*

يحيط المجلس علماً بالتحديث عن المتطلبات التشغيلية وتوقعات التمويل لعام 2021 (WFP/EB.1/2021/5-B/1).

\* هذا مشروع قرار، وللاطلاع على القرار النهائي المعتمد من المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيد E. Rowe  
مدير  
شعبة التخطيط والأداء المؤسسيين  
هاتف: 066513-4165

السيد M. Juneja  
رئيس الشؤون المالية  
ومساعد المدير التنفيذي  
هاتف: 066513-2885

## الخلفية

- 1- عرضت خطة البرنامج للإدارة (2021-2023)،<sup>(1)</sup> التي وافق عليها المجلس في دورته العادية الثانية لعام 2020، برنامج العمل المقرر للبرنامج وميزانية دعم البرامج والإدارة اللازمة لتنفيذ العمليات في عام 2021. وتشتمل الأرقام الواردة في خطة الإدارة على المتطلبات التشغيلية المتوقعة لعام 2021 وتوقعات الموارد المتاحة للوفاء بها. وتتطور المتطلبات التشغيلية باستمرار وهي عادة ما تكون عرضة للتغيير بعد نشر بيانات خطة الإدارة. ومع ذلك، اعترافاً بعدم اليقين غير المسبوق الناجم عن جائحة كوفيد-19، أعدت إدارة البرنامج مذكرة إعلامية تكميلية على أساس استثنائي لتزويد المجلس بمعلومات عن أثر الجائحة على المتطلبات والمساهمات المتوقعة. وباختصار، أشارت المذكرة التكميلية إلى أن الطلب على المساعدات الغذائية من البرنامج أخذ في الازدياد منذ نشر خطة الإدارة، على النحو الذي ينعكس في خطة البرنامج القائمة على الاحتياجات؛ كما أن توقعات التمويل لعام 2021 أخذت في الازدياد، مع ما يصاحب ذلك من آثار على فجوة التمويل المتوقعة ورصيد حساب تسوية دعم البرامج والإدارة.
- 2- ووفقاً لقرار المجلس، تقدم هذه الورقة أحدث بيانات المتطلبات التشغيلية وتوقعات التمويل لعام 2021 الناشئة عن الآثار المترتبة على جائحة كوفيد-19.

## المتطلبات التشغيلية

- 3- من غير المرجح للغاية أن تتحسن حالة الأمن الغذائي العالمي في عام 2021. ولا تزال معظم المؤشرات تشير إلى مزيد من التدهور في الأمن الغذائي والعواقب الصحية والاجتماعية والاقتصادية السلبية للجائحة. وتشير تقديرات منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة إلى أن عدد الأشخاص الذين يعانون من نقص التغذية المزمّن سيزداد بما يصل إلى 132 مليون شخص مقارنة بالتقديرات الحالية البالغة 690 مليون شخص؛ وتشير تقديرات البرنامج إلى أن عدد الأشخاص الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي الحاد قد تضاعف إلى 270 مليون شخص في نهاية عام 2020، من 135 مليون شخص في نهاية عام 2019.
- 4- وكثف البرنامج جهوده منذ مارس/آذار 2020 لتوسيع نطاق الخدمات المشتركة التي يقدمها إلى نظام العمل الإنساني وللوصول إلى عدد أكبر من المستفيدين. وحافظ البرنامج على هدف يتمثل في تلبية احتياجات 138 مليون مستفيد، في ضوء تزايد الاحتياجات وتدهور الأمن الغذائي على المستوى العالمي.
- 5- وعلى الرغم من المساهمات السخية من المانحين وكل الجهود المبذولة للوصول إلى هذا الرقم، فمن المرجح أن تكون فجوات التمويل والقيود التشغيلية قد حدت من قدرة البرنامج على الوصول إلى هذا الرقم في عام 2020.

## الاحتياجات الحالية لعام 2020

- 6- اشتملت أرقام خطة الإدارة المنشورة لعام 2020 على متطلبات إجمالية قدرها 10.6 مليار دولار أمريكي للوصول إلى ما يقدر بنحو 87.6 مليون مستفيد. وتبلغ أرقام الخطة الحالية القائمة على الاحتياجات لعام 2020 ما قدره 13.6 مليار دولار أمريكي للوصول إلى ما يقدر بنحو 125 مليون مستفيد. ووصل عدد المستفيدين الفعليين في نهاية سبتمبر/أيلول 2020 إلى 99 مليون شخص.<sup>(2)</sup>

(1) WFP/EB.2/2020/5-A/Rev.1

(2) يتم الانتهاء من إعداد الأرقام السنوية بحلول نهاية مارس/أذار من كل عام ويتم الإبلاغ عنها في تقرير الأداء السنوي، الذي يُقدّم في الدورة السنوية للمجلس.

## الاحتياجات المتوقعة لعام 2021

- 7- تعرض خطة البرنامج للإدارة (2021-2023) متطلبات تشغيلية متوقعة قدرها 12.3 مليار دولار أمريكي للوصول إلى ما يقدر بنحو 101 مليون مستفيد في عام 2021 وذلك مقابل مساهمة متوقعة قدرها 7.4 مليار دولار أمريكي لعام 2021، مما يؤدي إلى فجوة تمويل متوقعة قدرها 40 في المائة. وكانت هذه البيانات دقيقة في يونيو/حزيران 2020 ولم تشمل إلا على جزء من المتطلبات التي تعزى إلى جائحة كوفيد-19.
- 8- ويواصل البرنامج سعيه جاهدا للحفاظ على العمليات من أجل الوصول إلى المستفيدين المقررين بالفعل مع التوسع أيضا للوصول إلى مستفيدين جدد متأثرين بالجائحة. وفي بعض الحالات، كانت هناك حاجة إلى تنقيح الخطط الاستراتيجية القطرية وزيادات مقابلة في الميزانية من أجل تغطية الزيادة في عبء العمل، بينما تجري إدارة التوسع في حالات أخرى ضمن العمليات الحالية من خلال تكييف البرامج وإعادة ترتيب أولوياتها. وفي منتصف يناير/كانون الثاني 2021، بلغت أرقام الخطة القائمة على الاحتياجات، مع مراعاة التنقيحات المعتمدة والجارية للميزانية، 13.5 مليار دولار أمريكي للوصول إلى ما يقدر بنحو 109 ملايين مستفيد. ويمثل هذا المبلغ زيادة بنسبة 9 في المائة عن الأرقام الواردة في خطة الإدارة المنشورة (2021-2023). وقد طلب الأمين العام وكبار مسؤولي الأمم المتحدة من البرنامج أن يضع ويقود - بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة لتنسيق الشؤون الإنسانية ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة - استراتيجية استثنائية لتعبئة الموارد للوقاية من المجاعة. وينبغي أن تشمل هذه الجهود 5 مليارات دولار أمريكي كمساعدات غذائية طارئة كجزء من حزمة شاملة للإغاثة من المجاعة والوقاية منها للوصول إلى ما يصل إلى 30 مليون شخص في أعلى خطر من المعاناة من المجاعة. ومع تنقيح الخطط الاستراتيجية القطرية وفقا للتقييمات على أرض الواقع، سيجري تحديث أرقام الخطة القائمة على الاحتياجات المذكورة أعلاه لمواءمة مهمة البرنامج العالمية مع هذا الوضع المقلق.
- 9- وتُحدَّث الجداول أدناه بعض الجداول الرئيسية الواردة في خطة الإدارة (2021-2023) لتلخيص تطور المتطلبات التشغيلية منذ نشر خطة الإدارة.

الجدول ثالثا-1: المتطلبات التشغيلية حسب مجال التركيز، 2020 و2021					
مجال التركيز	عام 2020 (مليون دولار أمريكي)	خطة الإدارة الأصلية لعام 2021 (مليون دولار أمريكي)	الخطة القائمة على الاحتياجات يناير/كانون الثاني 2021 (مليون دولار أمريكي)	الفرق (مليون دولار أمريكي)	الفرق (%)
الاستجابة للأزمات	7 830	9 545	10 430	885	9
بناء القدرة على الصمود	2 208	2 252	2 489	237	11
الأسباب الجذرية	527	547	570	23	4
<b>المجموع</b>	<b>10 566</b>	<b>12 344</b>	<b>13 489</b>	<b>1 146</b>	<b>9</b>

الجدول ثالثا-2: المستفيدون حسب المكتب الإقليمي، 2020-2021					
المكتب الإقليمي	عام 2020	خطة الإدارة الأصلية لعام 2021*	الخطة القائمة على الاحتياجات يناير/كانون الثاني 2021	الفرق (المستفيدون)	الفرق (%)
المكتب الإقليمي في بانكوك - آسيا والمحيط الهادئ	9 335 591	10 804 603	12 394 168	1 589 565	15
المكتب الإقليمي في القاهرة - الشرق الأوسط وشمال أفريقيا وأوروبا الشرقية وآسيا الوسطى	28 449 185	25 036 455	23 421 916	1 614 539	-6
المكتب الإقليمي في داكار - غرب أفريقيا	12 708 481	12 691 071	18 022 120	5 331 049	42
المكتب الإقليمي في جوهانسبرغ - الجنوب الأفريقي	12 994 247	18 026 273	18 180 890	154 617	1
المكتب الإقليمي في نيروبي - شرق أفريقيا	21 026 664	29 154 538	31 572 028	2 417 490	8
المكتب الإقليمي في بنما - أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	3 099 343	5 051 070	5 989 948	938 878	19
<b>المجموع</b>	<b>87 613 511</b>	<b>100 764 010</b>	<b>109 581 070</b>	<b>8 817 060</b>	<b>9</b>

\* جدير بالملاحظة أن أرقام عام 2021 تعكس نقل المكاتب القطرية لأرمينيا وقيرغيزستان وطاجيكستان من المكتب الإقليمي في القاهرة إلى المكتب الإقليمي في بانكوك، ونقل المكتب القطري للسودان من المكتب الإقليمي في القاهرة إلى المكتب الإقليمي في نيروبي.

10- ويعد النظر في مزيد من تنقيحات الخطط الاستراتيجية القطرية وزيادة ميزانياتها، قد يجري استعراض هذه الأرقام قبل الدورة العادية الأولى للمجلس لعام 2021 وتحديثها حسب الاقتضاء. وسيحصل المجلس على أحدث أرقام الخطة القائمة على الاحتياجات من خلال التنقيحات المقدمة للموافقة عليها ومن خلال بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية بمجرد الموافقة على التنقيحات.

### التوقعات بشأن إيرادات المساهمات ورصيد حساب تسوية دعم البرامج والإدارة

11- تقدم خطة الإدارة المنشورة (2021-2023) توقعات محدثة لإيرادات المساهمات لعام 2020 قدرها 7.7 مليار دولار أمريكي. استنادا إلى أرقام الإقفال المالي الأولية في منتصف يناير/كانون الثاني، من المتوقع أن يرتفع الرقم الفعلي إلى مستوى قياسي تاريخي قدره 8.46 مليار دولار أمريكي. وبناء عليه، تشير التقديرات إلى أن الرصيد المتوقع لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 سيكون أفضل حالا، حيث بلغ 250 مليون دولار أمريكي.

12- وتصل أحدث توقعات التمويل العالمي لعام 2021 إلى 7.8 مليار دولار أمريكي، مما يعكس زيادة مقارنة بالمبلغ المشار إليه في خطة الإدارة المعتمدة (2021-2023) وقدره 7.4 مليار دولار أمريكي ولكنه يتسق مع التقديرات الواردة في المذكرة الإعلامية التكميلية المشار إليها أعلاه. ومن المرجح أن تزيد هذه التوقعات من الآن وحتى الدورة العادية الأولى للمجلس لعام 2021. وفي ظل التوقعات الحالية، تبلغ إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة المتوقعة 469.2 مليون دولار أمريكي، وهي أعلى بكثير من ميزانية دعم البرامج والإدارة المعتمدة لعام 2021 وقدرها 443.5 مليون دولار أمريكي، مما يؤكد مجددا أن ميزانية دعم البرامج والإدارة في البرنامج "في حدود إمكانياته".

13- وتظل الرسوم المتوقعة لعام 2021 المحملة على حساب تسوية دعم البرامج والإدارة، والتي تشمل ميزانية دعم البرامج والإدارة لعام 2021 المعتمدة والمسحوبات دون تغيير عن تلك الواردة في خطة الإدارة المنشورة (2021-2023) وهي مُدرجة في الجدول أدناه.

14- وبالتالي، فإن تأثير توقعات التمويل الأعلى هو أن رصيد حساب تسوية دعم البرامج والإدارة المتوقع في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 يُقدر بأنه أفضل حالا، إذ يبلغ 243.5 مليون دولار أمريكي. وهذا المبلغ أعلى من الرصيد المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة الذي يعادل خمسة أشهر من نفقات دعم البرامج والإدارة، بالمقارنة مع 3.4 أشهر فقط المقدرة في خطة الإدارة (2021-2023). ويعتبر حساب تسوية دعم البرامج والإدارة شبكة أمان بالغة الأهمية للبرنامج،

حيث إن الغرض الأساسي منه هو العمل كاحتياطي يمكن سحبه إذا كان هناك تراجع مفاجئ وغير متوقع في إيرادات المساهمات بحيث يمكن إجراء أي تعديلات هيكلية مطلوبة بحكمة. وبالتالي فإن رصيد متوقع في حساب تسوية دعم البرامج والإدارة أعلى بكثير من المستوى الأدنى لشهرين من نفقات دعم البرامج والإدارة وحتى أعلى من المستوى المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة البالغ خمسة أشهر من نفقات دعم البرامج والإدارة، يدعو إلى الطمأنينة في وقت يسود فيه عدم يقين عالمي.

الجدول رابعا-13: توقعات حساب تسوية دعم البرامج والإدارة لعامي 2020 و2021 (مليون دولار أمريكي)	
250.0	الرصيد المتوقع لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020*
469.2	إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة المتوقعة لعام 2021 (على أساس إيرادات متوقعة قدرها 7.8 مليار دولار أمريكي)
443.5-	الميزانية المقترحة لدعم البرامج والإدارة لعام 2021
32.2-	المسحوبات من حساب تسوية دعم البرامج والإدارة لعام 2021
10.0-	- صندوق تعويضات انتهاء الخدمة
22.2-	- استراتيجية القطاع الخاص
243.5	الرصيد المتوقع لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2021
184.8	المستوى المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة (ما يكافئ خمسة أشهر من نفقات دعم البرامج والإدارة لعام 2021)
73.9	الحد الأدنى لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة (ما يكافئ شهرين من نفقات دعم البرامج والإدارة لعام 2021)

\* استنادا إلى أرقام الإقفال المالي الأولية لعام 2020 وباقتراض الإنفاق الكامل للمبادرات المؤسسية الحرجة التي تمت الموافقة عليها قبل خطة الإدارة (2021-2023).

### التوقعات بشأن فجوة التمويل

- 15- على النحو المشار إليه أعلاه، تغيرت كل من المتطلبات التشغيلية وإيرادات المساهمات المتوقعة لعام 2021 منذ نشر خطة الإدارة (2021-2023) وموافقة المجلس عليها وستواصل التطور طوال عام 2021.
- 16- واستنادا إلى المتطلبات التشغيلية الحالية المتوقعة البالغة 13.5 مليار دولار أمريكي وإيرادات المساهمات البالغة 7.8 مليار دولار أمريكي، تبلغ فجوة التمويل المقدرة الآن 42 في المائة. وكما هو موضح في الفقرات 44-68 من خطة الإدارة (2021-2023)، تُبذل جهود لتوسيع قاعدة التمويل من أجل تلبية المتطلبات التشغيلية بشكل أفضل في عام 2021 وتضييق فجوة التمويل.